WHEN YOUR CHILD HAS SEPSIS:
INFORMATION ABOUT SEPSIS, CARE AND RECOVERY

THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
Action on Sepsis
Research Excellence Cluster

The CENTRE for INTERNATIONAL CHILD HEALTH

Provincial Health Services Authority

CHILD HEALTH BC
LEAD BENEFACTOR save on foods

Sepsis Canada
Suspect sepsis. Save lives. Support recovery.

Children's Health Queensland Hospital and Health Service | Queensland Government

Canadian Sepsis Foundation
Fondation Canadienne du Sepsis

SEPSIS ALLIANCE

जून 2023

विषय सूची (TABLE OF CONTENTS)

सेप्सिस क्या है?	3
सेप्सिस किसे हो सकता है?	3
सेप्सिस के लक्षण क्या हैं?	3
अस्पताल में या स्वास्थ्य देखभाल केंद्र में क्या होगा?	5
मेरे बच्चे को घर पर किस देखभाल की जरूरत होगी?	7
सेप्सिस के पश्चात स्वास्थ्य समस्याएं	7
आप अपने बच्चे के स्वस्थ होने में कैसे सहायता कर सकते हैं?	8
आप अपने समुदाय में देखभाल कहाँ पा सकते हैं?	8
मैं सेप्सिस को कैसे समझाऊं?	8
मुझे अपने लिए और अपने परिवार के लिए सहायता कहां से मिल सकती है?	9
मैं नये सेप्सिस संक्रमण को कैसे रोकूं?	9
सेप्सिस के बारे में और अधिक जानकारी मुझे कहां मिल सकती है?	10
सेप्सिस के बाद घर जाना: एक जाँच सूची	11

भाषा सेवाएं (LANGUAGE SERVICES)

आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम आपको अनुवादक या दुभाषिया उपलब्ध करा सकती है। कृपया उनसे कहें।

Arabic
Cantonese
Hindi
Mandarin
Punjabi
Tagalog

Provincial Health Services Authority

CHILD HEALTH BC

LEAD BENEFACTOR save on foods

सेप्सिस क्या है? (WHAT IS SEPSIS?)

सेप्सिस (पूतिता, घाव का सड़ना) तब होता है जब शरीर किसी संक्रमण से लड़ते हुए अपने ही ऊतकों तथा अंगों पर आक्रमण कर देता है। सेप्सिस किसी भी प्रकार के संक्रमण (वायरल, बैक्टीरियल या फफूंदी) से हो सकता है। यह शरीर के कई हिस्सों को नुकसान पहुंचा सकता है।

सेप्सिस एक चिकित्सीय आपात स्थिति है। सेप्सिस से ठीक होने का सबसे अच्छा तरीका इसका शीघ्र उपचार करना है। उपचार के बिना, सेप्सिस निम्न का कारण बन सकता है:

- हाथ-पैर और ऊतक विकार (उदाहरण के लिए, बाजू, टांग, हाथ और पैर की उंगलियों में)
- अंग को नुकसान और काम न करना (उदाहरण के लिए, हृदय, गुर्दे, फेफड़े या मस्तिष्क में)
- स्थायी विकलांगता
- मृत्यु

सेप्सिस किसे हो सकता है? (WHO CAN GET SEPSIS?)

वयस्कों और बच्चों दोनों को सेप्सिस हो सकता है।

- 1 वर्ष से छोटे बच्चे
- जटिल स्वास्थ्य स्थितियों वाले लोग
- वायरल या फ्लू जैसी बीमारी वाले लोग
- खराब प्रतिरक्षा प्रणाली वाले लोग
- कैंसर के लिए कीमोथेरेपी लेने पर
- जलने, घाव या चोट लगने पर
- लाइन या कैथेटर जैसे अंतर्निहित उपकरणों (तरल पदार्थ पहुंचाने या निकालने के लिए शरीर में डाली जाने वाली ट्यूब) के साथ
- जिनकी अभी-अभी सर्जरी या कोई अन्य प्रक्रिया हुई हो
- जिन्हें पहले सेप्सिस हुआ हो

सेप्सिस के लक्षण क्या हैं? (WHAT ARE THE SYMPTOMS OF SEPSIS?)

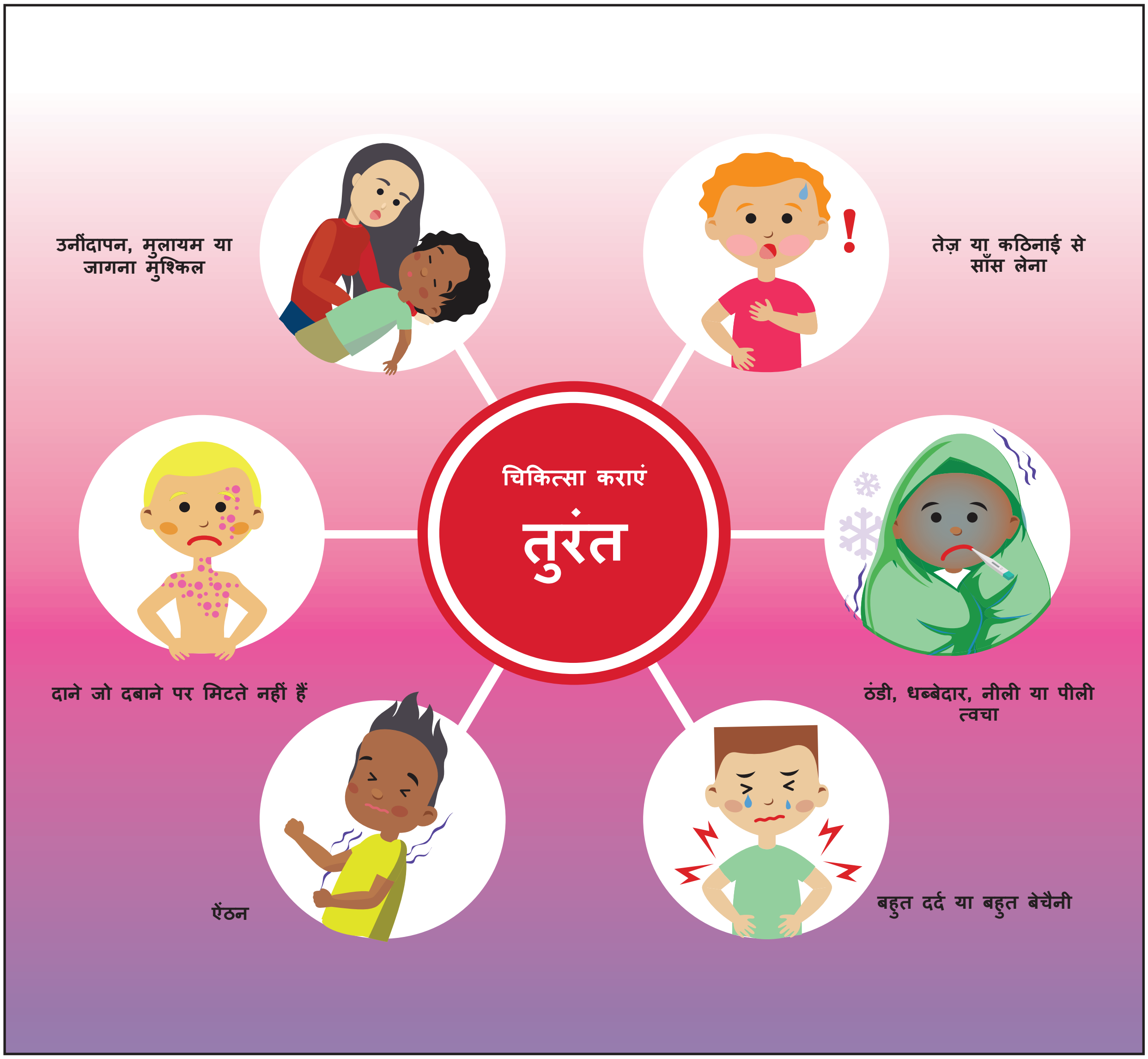
सेप्सिस सामान्य संक्रमण से विकसित हो सकता है। सबसे पहले, सेप्सिस के लक्षण हल्के हो सकते हैं। आपके बच्चे में सर्दी या फ्लू जैसे सामान्य संक्रमण के लक्षण हो सकते हैं। किंतु सेप्सिस के लक्षण जल्दी से बदल सकते हैं और आपका बच्चा कम समय में बहुत बीमार हो सकता है।
छोटे बच्चों में सेप्सिस अलग दिख सकता है। सेप्सिस का निदान करना मुश्किल हो सकता है, खासकर नवजात शिशुओं में। शिशु और नवजात शिशु बहुत अड़ियल हो सकते हैं या उन्हें दूध पिलाने में परेशानी हो सकती है।

अगर कुछ गलत लगता है तो मदद लें. आप अपने बच्चे को सबसे अच्छे से जानते हैं।

Provincial Health Services Authority | CHILD HEALTH BC | LEAD BENEFACTOR save on foods

इनमें से किसी भी एक लक्षण का मतलब यह हो सकता है कि आपका बच्चा बहुत अस्वस्थ है और उसे सेप्सिस हो सकता है:

ANY ONE OF THE SYMPTOMS MAY MEAN YOUR CHILD IS VERY UNWELL AND COULD HAVE SEPSIS:



यह ग्राफिक बाल स्वास्थ्य क्वींसलैंड अस्पताल और स्वास्थ्य सेवा द्वारा विकसित संसाधनों में से अनुमति लेकर तैयार किया गया है।

Provincial Health Services Authority | CHILD HEALTH BC | LEAD BENEFACTOR save on foods

अस्पताल या स्वास्थ्य देखभाल केंद्र में क्या होगा?
(WHAT WILL HAPPEN IN HOSPITAL OR A HEALTH CARE CENTER?)

आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम आपके बच्चे के चिकित्सा इतिहास के बारे में पूछेगी और उसकी स्थिति की निगरानी करेगी। वे आपके बच्चे का तापमान लेंगे, उसके रक्तचाप की जाँच करेंगे और रक्त परीक्षण करेंगे। सेप्सिस के लिए कोई एकल प्रयोगशाला परीक्षण नहीं है। यदि आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम को लगता है कि आपके बच्चे को सेप्सिस हो सकता है, तो:

- वे आपके बच्चे की नस में एक पतली ट्यूब (जिसे IV कैनुला कहा जाता है) डालेंगे। अगर ये बहुत
- मुश्किल होगा, तो वे इसके बजाय हड्डी में एक सुई (जिसे इंट्राओसियस सुई कहा जाता है) डाल सकते हैं।
- रक्त के नमूने लेंगे और संक्रमण के लिए उनका परीक्षण करेंगे। नतीजे आने में 48 घंटे लग सकते हैं।
- रक्त प्रवाह में मदद के लिए आपके बच्चे को अंतःशिरा (IV) तरल पदार्थ और अन्य दवाएं देंगे।
- नजर रखेंगे कि आपका बच्चा उपचार के प्रति कैसी प्रतिक्रिया देता है।

आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम यह भी कर सकती है:

- रक्त परीक्षण के परिणामों की प्रतीक्षा करते समय वे तुरंत एंटीबायोटिक्स जैसी दवाएँ शुरू करें।
- अन्य स्वास्थ्य देखभाल प्रदाताओं से बात करें।
- आपके बच्चे को किसी अलग क्षेत्र, स्वास्थ्य देखभाल केंद्र या अस्पताल में ले जाने की व्यवस्था करें। यह एक बाल चिकित्सा इकाई या बाल चिकित्सा गहन देखभाल इकाई (PICU) हो सकती है।

सेप्सिस हर बच्चे को अलग तरह से प्रभावित करता है। आपके बच्चे की देखभाल की ज़रूरतें इस बात पर निर्भर करती हैं कि वह कितना बीमार है।

आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम Your health-care team

आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम में डॉक्टर, नर्स, सामाजिक कार्यकर्ता और स्वदेशी या आदिवासी रोगी-संपर्ककर्ता शामिल हो सकते हैं। आप अपने बच्चे के सबसे महत्वपूर्ण सहायक और वकील हैं। कृपया अपनी स्वास्थ्य देखभाल टीम को अपने बच्चे की स्थिति और आपके द्वारा देखे गए किसी भी बदलाव के बारे में बताएं।

जब आपका बच्चा अस्पताल या स्वास्थ्य देखभाल केंद्र में होगा तो आप अपनी स्वास्थ्य देखभाल टीम के साथ नियमित रूप से बातचीत करेंगे। आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम साझा करेगी:

- आपके बच्चे के लिए सेप्सिस का वर्तमान और भविष्य में क्या मतलब है। जैसे ही टीम को आपके बच्चे के संक्रमण के बारे में और अधिक पता चलेगा, और आपका बच्चा उपचार के प्रति कैसे प्रतिक्रिया करता है, यह बदल सकता है।
- आपके बच्चे को क्या उपचार मिलेगा और यह देखभाल कौन प्रदान करेगा।
- सहायता जो आपको मिल सकती है।
- यदि आप चिंतित हैं तो सहायता कहाँ से प्राप्त करें।
- आपके बच्चे के अस्पताल या स्वास्थ्य देखभाल केंद्र में रहने के दौरान क्या अपेक्षा करें

अस्पतालों और स्वास्थ्य केंद्रों में सहायता उपलब्ध है Supports available in hospitals and health centers

सेप्सिस जैसी गंभीर स्वास्थ्य समस्याएं परिवारों के लिए तनावपूर्ण हो सकती हैं। यदि आपको या परिवार के किसी अन्य सदस्य को सहायता की आवश्यकता है, तो अपनी स्वास्थ्य देखभाल टीम को बताएं। वे आपको किसी सामाजिक कार्यकर्ता या स्वदेशी या आदिवासी रोगी-संपर्क से जोड़ सकते हैं। वे आपकी सहायता कर सकते हैं, और आपको आपके समुदाय के संसाधनों से जोड़ सकते हैं।

अपने बच्चे को चिकित्सा प्रक्रियाओं से निपटने में मदद करना
Helping your child cope with medical procedures

कई बच्चे चिकित्सीय प्रक्रियाओं से जूझते हैं। आप अपने बच्चे को अधिक सहज और शांत महसूस कराने में मदद कर सकते हैं। अपने बच्चे को बताएं कि आप उनकी सहायता करेंगे। यदि संभव हो, तो अपने बच्चे को यह समझने में सहायता करें:

- प्रक्रिया के दौरान क्या होगा,
- प्रक्रिया की आवश्यकता क्यों है, और
- कौन शामिल होगा.

अपनी स्वास्थ्य देखभाल टीम से पछें कि क्या कोई बाल-जीवन विशेषज्ञ आपके परिवार की सहायता कर सकता है।

बीसी चिल्ड्रेन्स हॉस्पिटल कम्फर्ट पैक्ट संसाधन चिकित्सा प्रक्रियाओं के दौरान आपके बच्चे के लिए आराम को बढ़ावा देने के बारे में जानकारी प्रदान करता है।

http://www.cw.bc.ca/library/pdf/pamphlets/BC-Childrens-Comfort-Pact.pdf

इस अस्पताल में दर्द की देखभाल के बारे में अधिक जानने के लिए **बीसी चिल्ड्रेन्स हॉस्पिटल पेन मैनेजमेंट एंड कम्फर्ट** की वेबसाइट पर जाएँ।

http://www.bcchildrens.ca/health-info/pain-management-comfort

स्वदेशी, आदिवासी, मेटिस या इनुइट परिवारों के लिए संसाधन
Resources for Indigenous, Aboriginal, Metis, or Inuit families

यदि आप अपनी पहचान स्वदेशी, आदिवासी, मेटिस या इनुइट के रूप में करते हैं, तो आप एक स्वदेशी या आदिवासी रोगी संपर्क का अनुरोध कर सकते हैं। वे आपकी वकालत कर सकते हैं और स्वास्थ्य देखभाल प्रणाली के माध्यम से आपका मार्गदर्शन कर सकते हैं।

मेरे बच्चे को घर पर किस देखभाल की जरूरत होगी?
WHAT CARE WILL MY CHILD NEED AT HOME?

घर जाने से पहले, आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम आपको इसके बारे में जानकारी देगी:

- आपके बच्चे को किस लगातार चिकित्सा उपचार की आवश्यकता होगी
- आपके बच्चे का स्वास्थ्य लाभ कैसा होगा
- स्वास्थ्य लाभ के लक्ष्य और समयसीमा
- आपके बच्चे पर सेप्सिस के संभावित लंबी अवधि के प्रभाव
- नए संक्रमण को कैसे रोकें
- आप अपने बच्चे को ठीक होने में कैसे मदद कर सकते हैं
- आपके बच्चे को जो दवाएँ लेनी चाहिए, उनके बारे में:
    - आपके बच्चे को उन दवाओं की आवश्यकता क्यों है
    - दवाएँ कैसे दें, और आपके बच्चे को कितने समय तक दवाएँ लेने की आवश्यकता है
    - संभावित दुष्प्रभाव
- आपके बच्चे को आपके समुदाय में किन स्वास्थ्य पेशेवरों से अवश्य मिलना चाहिए
- सहायता कब प्राप्त करें

आपकी सामुदायिक स्वास्थ्य देखभाल टीम Your community health-care team

आपके अस्पताल या स्वास्थ्य देखभाल केंद्र छोड़ने के बाद भी आपके बच्चे की देखभाल जारी रहेगी। जैसे ही आपका बच्चा ठीक हो जाता है, उसे स्वास्थ्य देखभाल प्रदाताओं से सहायता की आवश्यकता हो सकती है। इनमें शामिल हो सकते हैं:

- बाल रोग विशेषज्ञ
- पारिवारिक चिकित्सक (जीपी)
- नर्स प्रैक्टीशनर
- फिजियोथेरेपिस्ट
- व्यावसायिक चिकित्सक
- न्यूरोसाइकोलॉजिस्ट या संज्ञानात्मक व्यवहार चिकित्सक
- वाक् रोगविज्ञानी
- आहार विशेषज्ञ
- अन्य विशेषज्ञ स्वास्थ्य देखभाल प्रदाता

सेप्सिस के पश्चात स्वास्थ्य समस्याएं
POST-SEPSIS HEALTH COMPLICATIONS

सेप्सिस शरीर के कई अंगों को प्रभावित कर सकता है। यह हर किसी पर अलग-अलग प्रभाव डालता है।

सेप्सिस से बचने वाले कई लोग पूरी तरह ठीक हो जाते हैं। हालाँकि, आपके बच्चे को डे-केयर, स्कूल, खेल या अन्य गतिविधियों में लौटने में समय लग सकता है। आपके बच्चे के ठीक होने पर आपको और आपके परिवार को अतिरिक्त सहायता की आवश्यकता हो सकती है।

सेप्सिस से बचने वाले कुछ लोग लंबे समय तक चलने वाले शारीरिक, मानसिक और भावनात्मक प्रभावों का अनुभव करते हैं। इसे पोस्ट-सेप्सिस सिंड्रोम कहा जाता है।

कुछ बच्चों में निम्नलिखित लक्षण अनुभव होते हैं:

- व्यवहार में बदलाव
- ध्यान देने में मुश्किल होना
- सिरदर्द और अन्य दर्द
- थकान
- नींद न आना
- भूख में बदलाव
- मांसपेशियों की शक्ति में बदलाव
- कमज़ोरी
- चिकित्सा उपचार का डर

आप अपने बच्चे के स्वस्थ होने में कैसे सहायता कर सकते हैं?
HOW CAN YOU SUPPORT YOUR CHILD'S RECOVERY?

आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम आपको आपके समुदाय में स्वास्थ्य देखभाल प्रदाताओं के पास भेजेगी। ये प्रदाता आपके बच्चे के ठीक होने का आकलन और सहायता कर सकते हैं। नियमित जांच से आपके बच्चे को ठीक होने में मदद मिल सकती है।

यदि आप निम्न नोटिस करते हैं तो स्वास्थ्य देखभाल प्रदाता को दिखाना भी महत्वपूर्ण है:

- आपके बच्चे के विकास में देरी हो रही है, या
- आपका बच्चा अपने भाई-बहनों की तुलना में अधिक धीमी गति से प्रगति कर रहा है।

आप अपने समुदाय में देखभाल कहाँ पा सकते हैं?
WHERE CAN YOU SEEK CARE IN YOUR COMMUNITY?

बीसी के शिशु एवं बाल विकास संघ के शिशु विकास कार्यक्रम और समर्थित शिशु विकास कार्यक्रम आपके बच्चे के विकास में सहायता के लिए आपको पेशेवरों से जोड़ सकते हैं। पेशेवरों में व्यावसायिक चिकित्सक, बोली-रोग चिकित्सक, फिजियोथेरेपिस्ट और सामाजिक कार्यकर्ता शामिल हैं। आप इन कार्यक्रमों के संदर्भ स्वयं ले सकते हैं या अपने स्वास्थ्य देखभाल प्रदाता से पूछ सकते हैं।

आदिवासी शिशु विकास कार्यक्रम और आदिवासी समर्थित बाल विकास कार्यक्रम फर्स्ट नेशंस, मेटिस और इनुइट बच्चों और परिवारों के लिए सांस्कृतिक रूप से सुरक्षित और संवेदनशील देखभाल सुनिश्चित करते हैं।

आप इन कार्यक्रमों के संदर्भ स्वयं ले सकते हैं या अपने स्वास्थ्य देखभाल प्रदाता से पूछ सकते हैं।

बीसी शिशु एवं बाल विकास संघ के वेबपेज के माध्यम से इन कार्यक्रमों के बारे में और जानें।

https://icdabc.ca/programs

मैं सेप्सिस को कैसे समझाऊं? HOW CAN I EXPLAIN SEPSIS?

सभी स्वास्थ्य देखभाल प्रदाता सेप्सिस और पोस्ट-सेप्सिस सिंड्रोम के बारे में नहीं जानते हैं।
इस पुस्तिका का प्रिंट आउट लेना और इसे अपने स्वास्थ्य देखभाल प्रदाता के पास लाना सहायक हो सकता है।

सेप्सिस एलायंस के पास सेप्सिस और पोस्ट-सेप्सिस सिंड्रोम की व्याख्या करने वाले पत्र हैं। आप इन पत्रों को इनके साथ साझा कर सकते हैं:

- डॉक्टर
- शिक्षकों की
- कोच
- डे-केयर कार्यकर्ता, और
- नियोक्ता

https://www.sepsis.org/education/patients-family/sepsis-survivors

मुझे अपने लिए और अपने परिवार के लिए सहायता कहां से मिल सकती है?

WHERE CAN I GET SUPPORT FOR MY FAMILY AND MYSELF?

बच्चे को सेप्सिस होने के बाद अक्सर परिवारों को मानसिक स्वास्थ्य या कल्याण सहायता की आवश्यकता होती है। यदि आपको सहायता की आवश्यकता है, तो कृपया अपनी डिस्चार्ज नर्स, अपने प्राथमिक देखभाल प्रदाता, या बाल रोग विशेषज्ञ से पूछें।

आप इन संसाधनों की भी जांच कर सकते हैं:

Foundry BC (फाउंड्री बीसी) 12-24 आयु वर्ग के युवाओं के लिए निःशुल्क, गोपनीय सहायता प्रदान करता है। संपूर्ण बीसी में सहायता ऑनलाइन और व्यक्तिगत रूप से उपलब्ध है।.

https://foundrybc.ca

Canadian Sepsis Foundation (कैनेडियन सेप्सिस फाउंडेशन) वकालत और नेटवर्किंग के माध्यम से सेप्सिस से बचने वाले लोगों और परिवारों का समर्थन करता है।)

फेसबुक प्रोफाइल: https://m.facebook.com/sepsis-canada

https://www.canadiansepsisfoundation.ca/

Sepsis Alliance Connect (सेप्सिस एलायंस कनेक्ट) एक वर्चुअल समुदाय है जो सेप्सिस से प्रभावित लोगों को जोड़ता है। सदस्य लाइव और पूर्व-रिकॉर्ड किए गए कार्यक्रमों में भाग ले सकते हैं, संसाधन साझा कर सकते हैं और सेप्सिस और रिकवरी के बारे में प्रोत्साहन पा सकते हैं।

https://www.sepsis.org/sepsis-alliance-connect/

मैं नये सेप्सिस संक्रमण को कैसे रोकूं?

HOW CAN I PREVENT A NEW SEPSIS INFECTION?

आपके बच्चे को सेप्सिस होने के बाद के महीनों में, उन्हें नए सेप्सिस संक्रमण का खतरा अधिक होता है। ऐसा इसलिए है क्योंकि सेप्सिस प्रतिरक्षा प्रणाली को बदल देता है।

आपके बच्चे में संक्रमण का ख़तरा कम करने के लिए:

- अपने बच्चे के टीकाकरण (कोविड-19 और इन्फ्लूएंजा टीके सहित) के बारे में अपडेट रहें।
- अपने बच्चे को बुनियादी स्वच्छता में मदद करें, जैसे नियमित रूप से साबुन और पानी से हाथ धोना।
- कीड़े के काटने, कटने, जलने और अन्य त्वचा के घावों की निगरानी करें। यदि वे लाल, गर्म या सूजे हुए हो जाते हैं, या ठीक नहीं होते हैं, तो अपने स्वास्थ्य देखभाल प्रदाता से संपर्क करें।
- यदि आप किसी स्वास्थ्य देखभाल प्रदाता से मिलते हैं, तो उन्हें बताएं कि आपके बच्चे को पहले सेप्सिस हो चुका है।

यदि आपके बच्चे में कोई नया संक्रमण विकसित होता है, तो अपने स्वास्थ्य देखभाल प्रदाता से मिलें। उनके द्वारा बताई गई किसी भी दवा के लिए निर्देशों का पालन करें।

सेप्सिस के लक्षणों के लिए अपने बच्चे की निगरानी करें। यदि आप चिंतित हैं, तो तुरंत अपने स्वास्थ्य देखभाल प्रदाता से संपर्क करें या अस्पताल या स्वास्थ्य देखभाल केंद्र पर जाएं और पूछें, "**क्या यह सेप्सिस हो सकता है**"?

शीघ्र उपचार से जान बच जाती है।

Provincial Health Services Authority

CHILD HEALTH BC

LEAD BENEFACTOR save on foods

सेप्सिस के बारे में और अधिक जानकारी मुझे कहां मिल सकती है?

WHERE CAN I LEARN MORE ABOUT SEPSIS?

Sepsis Alliance (सेप्सिस एलायंस) सूचना, शिक्षा सामग्री और वकालत प्रदान करता है। इनके पास बच्चों को सेप्सिस समझाने के लिए रंग भरने वाली किताबें, वीडियो और गाइड हैं। आपको आईडीडी वाले बच्चों के लिए पाठ-आधारित और विज़ुअल गाइडें भी मिलेंगी।

https://www.sepsis.org/sepsisand/children/

Canadian Sepsis Foundation (कैनेडियन सेप्सिस फाउंडेशन) सेप्सिस, रोकथाम और स्वास्थ्य लाभ के बारे में जागरूकता बढ़ाता है।

https://www.canadiansepsisfoundation.ca/

Global Sepsis Alliance (ग्लोबल सेप्सिस एलायंस) एक चैरिटी है जिसका लक्ष्य दुनिया भर में सेप्सिस को कम करना है। कई भाषाओं में सेप्सिस की जानकारी उपलब्ध है।

https://www.global-sepsis-alliance.org/sepsis

सेप्सिस अनुसंधान Sepsis research

शोधकर्ता अभी भी सीख रहे हैं कि पोस्ट-सेप्सिस सिंड्रोम बच्चों को कैसे प्रभावित करता है। कनाडा में सेप्सिस अनुसंधान के बारे में जानने के लिए नीचे दी गई साइटों पर जाएँ।

Sepsis Canada (सेप्सिस कैनेडा)

https://www.sepsiscanada.ca

The University of British Columbia Action on Sepsis Research Cluster (ब्रिटिश कोलंबिया विश्वविद्यालय – एक्शन ऑन सेप्सिस रिसर्च क्लस्टर)

https://sepsis.ubc.ca

Provincial Health Services Authority | CHILD HEALTH BC — LEAD BENEFACTOR save on foods

सेप्सिस के बाद घर जाना: एक जांच सूची

GOING HOME AFTER SEPSIS: A CHECKLIST

सेप्सिस होने के बाद आपके बच्चे द्वारा अस्पताल या स्वास्थ्य देखभाल केंद्र छोड़ने से पहले, आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम आपके बच्चे की देखभाल के बारे में जानकारी साझा करेगी।

इस जांच सूची में वे चीज़ें शामिल हैं जिन पर आप शायद अपनी स्वास्थ्य देखभाल टीम के साथ चर्चा करना चाहेंगे।

मद	हां	नोट
आपके बच्चे की स्वास्थ्य देखभाल टीम यह सुनिश्चित करेगी कि आप निम्न बातें समझें:		
आपके बच्चे का सेप्सिस निदान, उसे किस प्रकार का सेप्सिस था, और उसे घर पर ठीक होने में कितना समय लगेगा	☐	
आपके बच्चे को किन फॉलो-अप मुलाकातों और रेफरल की आवश्यकता है	☐	
पोस्ट-सेप्सिस सिंड्रोम के किन चिन्हों और लक्षणों पर ध्यान दें, और यदि वे हों, तो क्या करें	☐	
किन जटिलताओं पर ध्यान देना चाहिए और यदि वे घटित हों तो क्या करना चाहिए	☐	
आपके बच्चे के ठीक होने पर कोई प्रतिबंध (जैसे गतिविधि या आहार संबंधी प्रतिबंध)	☐	
सक्रमण और सेप्सिस के जोखिम को कैसे कम करें, जिसमें आपके बच्चे को आवश्यक टीके भी शामिल है	☐	
यदि अनुरोध किया जाए, तो आपको सामाजिक कार्य सेवाओं या किसी स्वदेशी या आदिवासी रोगी संपर्क के पास भेजना	☐	
आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम आपके प्राथमिक देखभाल प्रदाता या बाल रोग विशेषज्ञ से संपर्क करेगी और निम्न साझा करेगी:		
• आपके बच्चे का सेप्सिस निदान • सेप्सिस के बाद संभावित जटिलताएँ	☐	
आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम आपको देगी:		
आपके बच्चे की दवाओं की जानकारी, जिसमें शामिल हैं: • दवाओं के प्रकार, उपयोग कैसे करें, खुराक और शेड्यूल • आपके बच्चे की नियमित दवाओं में कोई भी बदलाव • दर्द का प्रबंधन कैसे करें	☐	
आपके बच्चे का डिस्चार्ज सारांश, जिसमें निम्न जानकारी शामिल है: • आपके बच्चे का सेप्सिस निदान, और संक्रमण का प्रकार • दर्द का प्रबंधन • लेने वाली दवाएँ • फॉलो-अप मुलाकातें और रेफरल • किसी ऐसे व्यक्ति का नाम और संपर्क विवरण जिससे आप अपने बच्चे की सेप्सिस देखभाल के बारे में संपर्क कर सकते हैं	☐	

स्वास्थ्य देखभाल में सुरक्षा और गुणवत्ता के लिए ऑस्ट्रेलियाई आयोग की अनुमति से अनुकूलित। सेप्सिस से पीड़ित बच्चों के माता-पिता, देखभालकर्ताओं और परिवारों के लिए सेप्सिस की डाक्टरी देखभाल संबंधी मानक जानकारी। सिडनी: ACSQHC; 2022 और क्वींसलैंड बाल स्वास्थ्य अस्पताल और स्वास्थ्य सेवा तथा सेप्सिस अनुसंधान उत्कृष्टता क्लस्टर और हैमिल्टन स्वास्थ्य विज्ञान द्वारा मरीजों और परिवारों के लिए सेप्सिस संबंधी शिक्षा पैकेज

Provincial Health Services Authority

CHILD HEALTH BC
LEAD BENEFACTOR save on foods

रोगी का अनुभव तथा देखभाल की गुणवत्ता
PATIENT EXPERIENCE & QUALITY OF CARE

आप और आपका परिवार आपके बच्चे की देखभाल टीम का एक भाग हैं। स्वास्थ्य-देखभाल प्रदाता आपके बच्चे के इलाज के विकल्पों के बारे में आपको बताएंगे। आपके बच्चे की देखभाल संबंधी निर्णयों में आपको शामिल किया जाएगा।

यदि आपको अपने बच्चे की बीमारी संबंधी कोई चिंताएं हैं तो कृपया अपनी स्वास्थ्य-देखभाल टीम से बात करें।

यदि आपको अपने बच्चे तथा परिवार की देखभाल संबंधी कोई चिंताएं हैं, तो:

- पहले अपनी स्वास्थ्य-देखभाल टीम से बात करें। यदि संभव हो तों अपनी चिंताओं के बारे में उसी स्थान पर तथा उसी समय बताएं जहां उनका जन्म हुआ हो। इस प्रकार आपकी स्वास्थ्य-देखभाल टीम आपकी अधकितर चिंताओं को दूर कर सकती है।
- अपनी स्वास्थ्य-देखभाल टीम के साथ बात करने के बाद भी यदिआपके मन में कोई चिंताएं रहती हैं तो कृपया अपने स्थानीय रोगी देखभाल गुणवत्ता दफ्तर (Patient Care Quality Office) (PCQO) से संपर्क करें।

PCQO आपके परविार की देखभाल संबंधी चिंताओं पर गंभीरता से कार्यवाही करेगा। यह दफ्तर अस्पताल के काम में आपके बच्चे के लिए दखलअंदाज़ी या वकालत नहीं कर सकता, पर:

- आपके फीडबैक को स्वीकार तथा दर्ज कर सकता है।
- आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम द्वारा की जाने वाली देखभाल संबंधी चताओ को दूर करने में मदद कर सकता है, और
- भवषि्य में रोगयिों के लिए सेवाओं में सुधार कर सकता है।

PCQO आपकी प्रशंसा को भी स्वीकार करता है तथा ऐसी टिप्पणियों को संबंधित कार्यक्रमों तक पहुंचाता है तथा सुनिश्चित करता है कि कर्मचारियों को उनके द्वारा दी जाने वाली सेवा के लिए मान्यता प्राप्त हो।

प्रत्येक स्वास्थ्य प्राधिकरण का अपना PCQO होता है। कृपया अपने क्षेत्र के कार्यालय से संपर्क करें। नीचे दी गई वेबसाइटें इस बारे में भी अधिक जानकारी देती हैं कि जब आप PCQO से संपर्क करें तो क्या उम्मीद करें।

स्वास्थ्य प्राधिकरण की वेबसाइटें तथा संपर्क जानकारी

Patient Care Quality Office Fraser Health Authority

Patient Care Quality Office Interior Health

Patient Care Quality Office Island Health

Patient Care Quality Office Northern Health

Patient Care Quality Office Provincial Health Services Authority (PHSA) BC Children’s Hospital

Patient Care Quality Office Vancouver Coastal Health

मेटिस नेशन ब्रिटिश कोलंबिया

The Métis Nation British Columbia Health Experience Program पूरे ब्रिटिश कोलंबिया में स्वास्थ्य देखभाल संबंधी फीडबैक प्रक्रिया के संचालन में मेटिस लोगों, परिवारों तथा समुदायों की सहायता करता है। यह प्रोग्राम सभी प्रकार के स्वास्थ्य अनुभवों के बारे में मेटिस के नेतृत्व वाली बातचीत के लिए एक सुरक्षित स्थान प्रदान करता है और कहानी साझा करने और स्वास्थ्य में मेटिस का प्रतिनिधित्व सुनिश्चित करने के माध्यम से बदलाव की पैरवी करता है।

Provincial Health Services Authority

CHILD HEALTH BC LEAD BENEFACTOR save on foods